

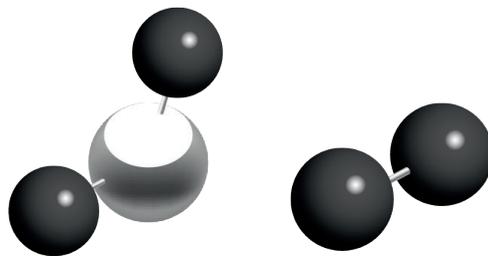


# STORAGE DIVISION





# ANALIZZATORI | ANALYZERS



## STORAGE DIVISION

### NUOVA SERIE DI ANALIZZATORI DI GAS CO<sub>2</sub> - O<sub>2</sub> NEW SERIES OF CO<sub>2</sub> - O<sub>2</sub> GAS ANALYZERS

- IT** Per soddisfare le richieste sempre più numerose, ISOLCELL produce una **nuova serie di analizzatori di gas CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>** ad alta precisione e di facile utilizzo. La produzione prevede analizzatori centralizzati in sala macchine, strumenti da tavolo e portatili. La misurazione dei gas è a raggi infrarossi per l'anidride carbonica.
- EN** To comply with the large number of requests, ISOLCELL builds a **new range of CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>** analyzers, extremely precise and easy to use. The production includes centralized analyzers to be placed in the machine room, desk and portable instruments. For CO<sub>2</sub> the gas measuring is carried out with infrared.



## MULTIPLEX PLUS



Il **MULTIPLEX PLUS** è un analizzatore di CO<sub>2</sub> ed O<sub>2</sub> centralizzato di ultima generazione con rilevazione dei valori centesimali. Esso è particolarmente adatto per campi di applicazione che richiedono un'elevata precisione, pertanto può essere impiegato sia per la misurazione di celle in conservazione ULO (Ultra Low Oxygen) che DCA (Dynamic Controlled Atmosphere). Inoltre grazie alla sua estrema accuratezza il **MULTIPLEX PLUS** è adatto anche alla rilevazione del quoziente respiratorio (RQ).

Lo strumento è stato sviluppato con particolare attenzione alla sicurezza operativa, presenta pertanto una ridondanza nella meccanica di aspirazione dell'atmosfera dalla cella, un sistema di allerta in caso di ostruzione della tubazione di analisi e la possibilità di implementare una taratura automatica. L'analizzatore utilizza per l'analisi dell'ossigeno una cella elettrochimica o di tipo paramagnetico, mentre per quella della CO<sub>2</sub> una cella ad infrarosso; i sensori impiegati sono di comprovata affidabilità e durata.

Il **MULTIPLEX PLUS** permette il controllo sequenziale fino ad un massimo di 48 celle e può essere collegato in rete ad un sistema di gestione computerizzata per il mantenimento dei parametri di conservazione ottimali mediante software di proprietà dedicato.

The **MULTIPLEX PLUS** is a latest-generation CO<sub>2</sub> and O<sub>2</sub> centralized analyzer capable of detecting second decimal. It is especially suitable for applications that require high accuracy, therefore it can be used for measuring both ULO (Ultra Low Oxygen) and DCA (Dynamic Controlled Atmosphere) storage rooms. Also, thanks to its extreme accuracy, **MULTIPLEX PLUS** is also suitable for detection of respiratory quotient (RQ). The instrument has been developed with particular attention to its operational safety, therefore the mechanical components that extract atmosphere from the room are redundant, it includes a system that warns if the analysis pipe has become plugged and it can perform automatic calibration. The analyzer uses an electrochemical or paramagnetic cell for oxygen analysis, while for CO<sub>2</sub> it uses an infrared cell; its sensors are all durable and offer proven reliability. The **MULTIPLEX PLUS** can sequentially control up to 48 cells and can be networked to a computerized management information system to maintain optimal storage parameter levels, using dedicated proprietary software.

## DATI TECNICI | TECHNICAL DATA

Specifiche	MULTIPLEX PLUS	
Tipo di gas	O <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub>
Campo di misura	0-25%	*0-10%
Precisione	0-1%	
Tempo di preriscaldamento	5 Min.	
Campionamento del gas	2 Pompe	

\* Su richiesta: 0-25 %

Specifiche	MULTIPLEX PLUS	
Principio di misurazione	Elettrochimico	Infrarossi
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz	
Dimensioni	600 x 600 x 1810 mm	
Peso	160 Kg	



## MULTIPLEX MINI

**IT** Il **MULTIPLEX MINI** è un analizzatore di CO<sub>2</sub> ed O<sub>2</sub> centralizzato sviluppato per soddisfare le esigenze dei clienti che hanno un numero ridotto di celle da analizzare. Esso è corredato di microprocessore per consentire il funzionamento in automatico di un impianto AC, lo strumento base è previsto sino a 8 celle, espandibile modularmente. L'analizzatore utilizza per l'analisi dell'ossigeno una cella elettrochimica, mentre per quella della CO<sub>2</sub> una cella ad infrarosso; i sensori impiegati sono di comprovata affidabilità e durata. Il **MULTIPLEX MINI** può essere collegato in rete ad un sistema di gestione computerizzata per il mantenimento dei parametri di conservazione ottimali mediante software di proprietà dedicato.

**EN** The **MULTIPLEX MINI** is a centralized CO<sub>2</sub> and O<sub>2</sub> analyzer developed to meet the needs of customers who have a small number of rooms to analyze. It is equipped with a microprocessor to provide automatic operation of a CA facility. The basic unit can control up to 8 rooms, and its modular design ensures expandability. The analyzer uses an electrochemical cell for oxygen analysis, while for CO<sub>2</sub> it uses an infrared cell; its sensors are all durable and offer proven reliability. The **MULTIPLEX MINI** can be networked to a computer-based management system to maintain optimal storage parameter levels, using dedicated proprietary software.

### DATI TECNICI | TECHNICAL DATA

Specifiche	MULTIPLEX MINI	
Tipo di gas	O <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub>
Campo di misura	0-25%	*0-10%
Precisione	0-1%	
Tempo di preriscaldamento	5 Min.	
Campionamento del gas	2 Pompe	

\* Su richiesta: 0-25 %

Specifiche	MULTIPLEX MINI	
Principio di misurazione	Elettrochimico	Infrarossi
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz	
Dimensioni	600 x 300 x 1100 mm	
Peso	50 Kg	



## SELECA CUBE

**SELECA CUBE** è progettato per l'analisi dell'ossigeno e dell'anidride carbonica presente nelle celle in atmosfera controllata. La serie Seleca Cube, grazie alle dimensioni ridotte dell'involucro, è ideata per impianti di piccole dimensioni. Nella cassa, fissabile a muro, sono montate tutte le apparecchiature di controllo.



The **SELECA CUBE** analyser is designed specifically for the analysis of oxygen and carbon dioxide in controlled atmosphere rooms. The Seleca Cube series, thanks to the reduced size of its casing, is designed for small systems. The small size allows it to be easily installed on walls.



## DATI TECNICI | TECHNICAL DATA

Specifiche	SELECA CUBE	
Tipo di gas	O <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub>
Campo di misura	0-25%	*0-10%
Precisione	0-1%	
Tempo di preriscaldamento	5 Min.	
Campionamento del gas	2 Pompe	

\* Su richiesta: 0-25 %

Specifiche	SELECA CUBE	
Principio di misurazione	Elettrochimico	Infrarossi
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz	
Dimensioni LxDxH	400 x 300 x 600 mm	
Peso	30 Kg	



# OXYCARB 6

## ANALIZZATORE ELETTRONICO PORTATILE

### PORTABLE ELECTRONIC ANALYZER

 L' **OXYCARB 6** è un analizzatore portatile di ossigeno e anidride carbonica. **OXYCARB 6** utilizza sensori di ultima generazione compensati in temperatura a bassissimo consumo energetico, di tipo elettrochimico per l'ossigeno a infrarosso per l'anidride carbonica. **OXYCARB 6** è stato concepito per essere il nuovo vertice di riferimento nel mercato degli analizzatori di gas portatili, elevata accuratezza, con analisi al secondo decimale, elevata autonomia eccellente stabilità di lungo periodo, analisi compensate in temperatura, interfaccia grafica semplice ed intuitiva, capacità di plot di grafici in tempo reale, controllo digitale della pompa di analisi, per un flusso costante indipendente dallo stato del filtro e della lunghezza delle condutture, sono solo alcune delle caratteristiche di questo innovativo analizzatore di gas. **Questo analizzatore è stato sviluppato per venire incontro alle necessità dell'industria di stoccaggio di derrate alimentari in A.C. e semplificare il controllo dei parametri di conservazione. Sono disponibili anche versioni per misurazione unicamente di ossigeno (OXYCHECK) o di anidride carbonica (CARBOCHECK).**

#### L'OXYCARB 6 PERMETTE PERTANTO:

- di visualizzare i valori di O<sub>2</sub> e CO<sub>2</sub>
- memorizzare i dati di analisi
- di visualizzare anche i valori di pressione per effettuare test di tenuta delle celle
- di avere come optional una sonda di temperatura e di U.R.
- di visualizzare anche il secondo decimale per un controllo più preciso delle nuove atmosfere di conservazione in A.C.D.
- di avere una durata di oltre 10 ore di funzionamento della batteria con pompa di prelievo accesa
- di visualizzare i valori in lettura sotto forma di grafico per testare la resa delle apparecchiature
- di sostituire in caso di necessità il cassetto analisi del Multiplex/Seleca

 **OXYCARB 6** is a portable oxygen and carbon dioxide analyzer. **OXYCARB 6** use new generation sensors, which are temperature compensated and energy - efficient, electrochemical type for oxygen and infrared for carbon dioxide. **OXYCARB 6** has been conceived in order to be the benchmark on the market of portable gas analyzers. Here below some of the main features of this innovative gas analyzer: high accuracy, with second decimal place analysis, high battery life excellent long-term stability, temperature compensated measurements, simple and intuitive graphic interface, plot capacity of the real-time graphs, digital control of the analysis pump for a constant stream independent the filter status and the length of he pipes. **This analyzer has been developed to fulfill the needs of the foodstuffs' storage industry in Controlled Atmosphere and to simplify the control of the storage parameters. Versions are available that only measure oxygen (OXYCHECK) or carbon dioxide (CARBOCHECK)**

#### THE OXYCARB 6 THEREFORE ALLOWS:

- to display the values of O<sub>2</sub> and CO<sub>2</sub>
- store the analysis data
- display of the pressure values to perform gas-tightness test of the rooms
- optional temperature and R.H. probe
- display of the second decimal for a more precise control of the new storage atmospheres in D.C.A.
- over 10 hours of battery life with working sampling pump
- display of the values as graphics to test the equipment's performance
- to replace Multiplex/Seleca analysis modules



# STORAGE DIVISION

## DATI TECNICI | TECHNICAL DATA

### CARATTERISTICHE

- Batteria agli ioni di litio a lunga durata
- Rilevazione di temperatura compensata
- Eccellente stabilità a lungo termine
- Costruzione compatta e resistente
- Interfaccia grafica con touchscreen integrato
- Scheda SD con grande capacità di stoccaggio dati
- Ampia capacità di personalizzazione del registro dati
- Archivio di registro dati organizzato con sistema FAT
- Capacità di tracciare grafici dai log files
- Tracciamento grafici con range dinamico e zoom interattivo
- USB 2.0
- Ethernet
- Interfaccia RS-485
- Interfaccia CAN
- Input e output analogici

### FEATURES

- Long life LI-Ion Batteries
- Temperature compensated measurements
- Excellent long term stability
- Compact and rugged construction
- Touch Screen based Graphical User Interface
- SD Card with huge datalogging memory
- Extensive datalogging personalisation capability
- Datalog files organized in FAT file system
- Plot capacity of the graphs of the extensive log files
- Graph plot with dynamic range and interactive zoom
- USB 2.0
- Ethernet
- RS-485 Interface
- CAN Interface
- Analog input and output



### SPECIFICATION

GAS	O <sub>2</sub> electrochemical	CO <sub>2</sub> infrared
Measurement principle	0-25%	0-10%

### OPTIONAL

Temperature	-20+80°C
RH	0-100%
DP	-50+50 mm H2O
Pump	Pump Software adjustable, electronically controlled speed
Accuracy	< 1 % FS, T +/- 0,2°C (da -10 a +50°C)
RH	+2% (10-90% RH)
Stability	< 1%
Response time	T90<10 seconds
Temperature	-10°C fino a +40°C
CPU	32 bit ARM7, 55 MHz
Memory	ROM 512 KB, RAM 64 KB, FRAM 32 KB, SD fino a 2 GB
Analog Input	0-1 V Isolcell Sensor
Analog Output	4 Ch x 12 Bit DAC: 0-1 V or 0-2 V Software selectable
Display	3,8" Touch Screen B/W, 320 x 240 pixel
File System	FAT full Windows compatible
Alimentation	3.6 V, 4600 mAh Li-ion
Input Voltage	5V DC, 2A
Dimensions	127 x 191 x 53 mm
Weight	850 gr

\* È possibile avere anche le versioni per misurazione unicamente di ossigeno (Oxycheck) o io anidride carbonica (Carbocheck)

\* Versions are available that only measure oxygen (Oxycheck) or carbon dioxide (Carbocheck)







# Isolcell

CONTROLLED ATMOSPHERE SINCE 1958

**ISOLCELL S.p.A.**

Via A. Meucci, 7

39055 Laives (BZ) ITALIA

T +39 0471 95 40 50 - F +39 0471 95 35 75

**isolcell@isolcell.com**

**www.isolcell.com**

A company from

**SÜDTIROL**

All text and illustrations are Copyright ©, and cannot be used, printed, copied, modified with any means, republished on the Web, without the written consent from the copyright owner.  
All rights reserved.